



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 16. toukokuuta 2023
(OR. en)

9195/23

Toimielinten välinen asia:
2023/0063(COD)

CODEC 821
UK 87
POLCOM 82
COMER 52
UD 95
PE 52

ILMOITUS

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUKSEKSI asetuksen (EU) 2020/2170 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin tariffikiintiöiden ja muiden tuontikiintiöiden soveltamisesta tiettyihin Pohjois- Irlantiin siirrettyihin tuotteisiin – Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset (Strasbourg, 8.–11. toukokuuta 2023)

I JOHDANTO

Pysyvien edustajien komitea vahvisti 5. huhtikuuta 2023, että mikäli Euroopan parlamentti hyväksyy edellä mainitun komission ehdotuksen ilman tarkistuksia, neuvosto hyväksyy Euroopan parlamentin kannan.

Esittelijä Seán KELLY (EPP, IE) esitteli 9. toukokuuta 2023 kansainvälisen kaupan valiokunnan (INTA) puolesta mietinnön, jonka tarkoituksena on hyväksyä komission ehdotus.

II ÄÄNESTYS

Euroopan parlamentti vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa 9. toukokuuta 2023 hyväksyen komission ehdotuksen. Tämä kanta on esitetty lainsäädäntöpäätöslauselmassa.

Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä tämän ilmoituksen liitteenä oleva Euroopan parlamentin kanta, jolloin molempien toimielinten ensimmäinen käsittely päättyy.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

P9_TA(2023)0121

Unionin tariffikiintiöiden ja muiden tuontikiintiöiden soveltaminen tiettyihin Pohjois-Irlantiin siirrettyihin tuotteisiin

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 9. toukokuuta 2023 ehdotuksesta Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) 2020/2170 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin tariffikiintiöiden ja muiden tuontikiintiöiden soveltamisesta tiettyihin Pohjois-Irlantiin siirrettyihin tuotteisiin (COM(2023)0125 – C9-0032/2023 – 2023/0063(COD))

(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2023)0125),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 207 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0032/2023),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
 - ottaa huomioon neuvoston edustajan 5. huhtikuuta 2023 päivätyllä kirjeellä antaman sitoumuksen hyväksyä Euroopan parlamentin kanta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 4 kohdan mukaisesti,
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
 - ottaa huomioon kansainvälisen kaupan valiokunnan mietinnön (A9-0164/2023),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
 2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
 3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 9. toukokuuta 2023,
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2023/... antamiseksi asetuksen (EU)
2020/2170 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse unionin tariffikiintiöiden ja muiden
tuontikiintiöiden soveltamisesta tiettyihin Pohjois-Irlantiin siirrettyihin terästuotteisiin**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan
2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu
kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä¹,

¹ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 9. toukokuuta 2023.

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2020/2170² 1 artiklassa säädetään, että unionin ulkopuolelta tuotaviin tavaroihin voidaan soveltaa unionin tuontitariffikiintiöiden tai muiden tuontikiintiöiden mukaista kohtelua ainoastaan, jos kyseiset tavarat luovutetaan vapaaseen liikkeeseen asetuksessa luetelluilla alueilla. Kyseisellä säännöksellä puututaan tilanteisiin, joissa unionin sisämarkkinoiden moitteeton toiminta ja yhteisen kauppapolitiikan yhtenäisyys vaarantuvat siitä syystä, että unionin tariffikiintiöitä tai muita tuontikiintiöitä mahdollisesti kierretään. Pohjois-Irlanti ei kuulu kyseisen asetuksen 1 artiklassa mainittuihin alueisiin.
- (2) Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisessä kauppaa- ja yhteistyösopimuksessa³, jäljempänä 'kauppaa- ja yhteistyösopimus', määrätään, että unioni avaa kiintiöitä tiettyjen Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevien tuotteiden tuonnille unioniin. Lisäksi kauppaa- ja yhteistyösopimuksessa annetaan unionille oikeus ottaa tietyissä olosuhteissa käyttöön tariffikiintiöitä tai muita tuontikiintiöitä Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevien tavaroiden tuonnissa, myös osana WTO-sopimuksen mukaisten monenvälisten suojatoimenpiteiden soveltamista. Sen vuoksi on tarpeen selventää, voidaanko Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin oleviin tavaroihin, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa, soveltaa kyseisten tariffikiintiöiden tai muiden tuontikiintiöiden mukaista kohtelua.

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2020/2170, annettu 16 päivänä joulukuuta 2020, unionin tariffikiintiöiden ja muiden tuontikiintiöiden soveltamisesta (EUVL L 432, 21.12.2020, s. 1).

³ EUVL L 149, 30.4.2021, s. 10.

- (3) Yhdistynyttä kuningaskuntaa sitovat Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan eroamisesta Euroopan unionista ja Euroopan atomienergiayhteisöstä tehtyyn sopimukseen⁴, jäljempänä 'erosopimus', liitettyssä Irlantia/Pohjois-Irlantia koskevassa pöytäkirjassa, jäljempänä 'pöytäkirja', määrätty järjestelyt. Sen vuoksi unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välinen oikeussuhde, joka koskee Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevia tavaroita, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa, on pohjimmiltaan erilainen kuin unionin ja minkä tahansa muun kolmannen maan välinen oikeussuhde tällaisesta kolmannesta maasta peräisin olevien sellaisten tavaroiden osalta, jotka on luovutettu vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa.
- (4) Yhdistynyt kuningaskunta on toimittanut näyttöä siitä, että tiettyjä Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevia terästuotteita, joihin tällä hetkellä sovelletaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/159⁵ mukaisia suojatoimenpiteitä, jäljempänä 'asianomaiset tuotteet', on siirretty merkittäviä määriä Pohjois-Irlantiin Yhdistyneen kuningaskunnan muista osista. Kyseisten siirtojen taloudellisen elinkelpoisuuden varmistamiseksi ja Pohjois-Irlannin erityisolosuhteet huomioon ottaen on aiheellista sallia, että asianomaisiin tuotteisiin sovelletaan asiaankuuluvia unionin tariffikiintiöitä, kun ne luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa.

⁴ EUVL L 29, 31.1.2020, s. 7.

⁵ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/159, annettu 31 päivänä tammikuuta 2019, lopullisten suojatoimenpiteiden käyttöönotosta tiettyjen terästuotteiden tuonnissa (EUVL L 31, 1.2.2019, s. 27).

- (5) Jotta voidaan rajoittaa riskiä siitä, että asianomaisiin tuotteisiin sovellettavia unionin tariffikiintiöitä kierretään tuomalla muista maista peräisin olevia samoja tuotteita, kun tällaiset tuotteet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa, asianomaiset tuotteet olisi lähetettävä suoraan Yhdistyneen kuningaskunnan muista osista.
- (6) Lisäksi Yhdistynyt kuningaskunta on sitoutunut toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet pöytäkirjan mukaisesti sen varmistamiseksi, että asianomaisten tuotteiden siirrot, joissa käytetään unionin tariffikiintiöitä, luetaan kyseisiin kiintiöihin heti kun tällaiset tuotteet luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa, samalla tavoin kuin jos kyseiset tavarat olisi tuotu unioniin.

- (7) Koska asianomaisten tuotteiden tuonnin tarve Pohjois-Irlantiin voi vaihdella ajan mittaan, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla mukautetaan asianomaisten tuotteiden luetteloa. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla, ja että nämä kuulemiset toteutetaan paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa⁶ vahvistettujen periaatteiden mukaisesti. Jotta voitaisiin erityisesti varmistaa tasavertainen osallistuminen delegoitujen säädösten valmisteluun, Euroopan parlamentille ja neuvostolle toimitetaan kaikki asiakirjat samaan aikaan kuin jäsenvaltioiden asiantuntijoille, ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asiantuntijoilla on järjestelmällisesti oikeus osallistua komission asiantuntijaryhmien kokouksiin, joissa valmistellaan delegoituja säädöksiä.
- (8) Asetus (EU) 2020/2170 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti.
- (9) Pöytäkirjan 5 artiklan 3 ja 4 kohdan nojalla, luettuna yhdessä sen 13 artiklan 3 kohdan kanssa, tätä asetusta sovellettaisiin myös Yhdistyneeseen kuningaskuntaan ja Yhdistyneessä kuningaskunnassa Pohjois-Irlannin osalta.
- (10) Jotta vältetään mahdolliset häiriöt asianomaisten tuotteiden siirroissa Yhdistyneen kuningaskunnan muista osista Pohjois-Irlantiin, tämän asetuksen olisi tultava voimaan mahdollisimman pian,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

⁶ EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.

1 artikla

Asetuksen (EU) 2020/2170 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) 2020/2170 seuraavasti:

- 1) lisätään 1 artiklaan toinen kohta seuraavasti:

”Liitteessä luetellut Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevat tavarat, joihin sovelletaan komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/159* mukaisia suojatoimenpiteitä ja jotka tuodaan Pohjois-Irlantiin suoraan Yhdistyneen kuningaskunnan muista osista, ovat myös oikeutettuja unionin tuontitariffikiintiöiden mukaiseen kohteluun, jos kyseiset tavarat luovutetaan vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannin alueella.

* Komission täytäntöönpanoasetus (EU) 2019/159, annettu 31 päivänä tammikuuta 2019, lopullisten suojatoimenpiteiden käyttöönotosta tiettyjen terästuotteiden tuonnissa (EUVL L 31, 1.2.2019, s. 27).”;

2) lisätään artikkelit seuraavasti:

”1 a artikla

Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 1 b artiklan mukaisesti tämän asetuksen muuttamiseksi, jotta liitteessä olevaan luetteloon voidaan lisätä tiettyjen Yhdistyneestä kuningaskunnasta peräisin olevien tavaroiden luokkia, joihin sovelletaan täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/159 mukaisia suojatoimenpiteitä ja jotka tuodaan Pohjois-Irlantiin suoraan Yhdistyneen kuningaskunnan muista osista edellyttäen, että Yhdistynyt kuningaskunta on osoittanut unionia tyydyttävällä tavalla, että kyseiset tavarat on tarpeen luovuttaa vapaaseen liikkeeseen Pohjois-Irlannissa.

1 b artikla

1. Komissiolle siirrettyä valtaa antaa delegoituja säädöksiä koskevat tässä artikkelissa säädetyt edellytykset.

2. Siirretään komissiolle ... päivästä ...kuuta ... [tämän asetuksen voimaantulopäivä] viiden vuoden ajaksi 1 a artiklassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.
3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 1 a artiklassa tarkoitetun säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

4. Ennen kuin komissio hyväksyy delegoidun säädöksen, se kuulee kunkin jäsenvaltion nimeämiä asiantuntijoita paremmasta lainsäädännöstä 13 päivänä huhtikuuta 2016 tehdyssä toimielinten välisessä sopimuksessa* vahvistettujen periaatteiden mukaisesti.
5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
6. Edellä olevan 1 a artiklan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kahdella kuukaudella.

* EUVL L 123, 12.5.2016, s. 1.”;

- 3) lisätään tämän asetuksen liitteessä oleva teksti liitteeksi.

2 artikla
Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

Euroopan parlamentin puolesta

Neuvoston puolesta

Puhemies

Puheenjohtaja

LIITE

”LIITE

Tariffikiintiön kuvaus	Yhdistetyn nimikkeistön (CN) koodit⁷
Teräsluokka 7	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00
Teräsluokka 17	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90

”.

⁷ Sellaisena kuin ne on määritelty tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23 päivänä heinäkuuta 1987 annetussa neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).